

ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА



Михаил Шишин,
Главный редактор

Дорогие читатели!

Перед вами очередной выпуск журнала «Искусство Евразии». Как всегда, нам трудно здесь выделить какой-то отдельный материал. Все, на наш взгляд, будут интересны тем, кого интересует искусство великого континента, распростершегося от Атлантического до Тихого океана. Но одной из «изюминок» этого выпуска можно считать раздел «Евразийское наследие», который мы целиком посвятили буддийской иконографии и где начали публиковать выдержки из «Словаря буддийской иконографии» индийского академика Локеша Чандры. Этот выдающийся труд заслуживает самых высоких оценок и чрезвычайно востребован в среде исследователей буддийского искусства.

Хотелось бы также остановиться на фотографии, которая вынесена на обложку журнала. Это фрагмент громадной системы мозаичного и фрескового убранства церкви монастыря Хора в Стамбуле, созданной при ктиторе Феодоре Метеохите в 1315-1321 гг. Мы обязательно подробно расскажем об этом памятнике в ближайших выпусках журнала. Несмотря на повреждения, по вине людей и времени, убранство этого храма ошеломляет. На стенах, сводах, дугах арок, словом, везде располагаются сцены, рассказывающие о жизни Богородицы и Иисуса Христа, святых, пророков и апостолов. Сколько нужно времени, чтобы рассмотреть все сюжеты, образы, – сказать трудно. Но оторваться от них и не вспоминать их потом – невозможно; кажется, что каждый жест отпечатывается в памяти навечно. Вот святые Иоаким и Анна обняли свою дочь Марию. Их взгляды встретились – столько в них нежности друг к другу, счастья за свою дочь, столько благородства и силы в каждом жесте. Это и библейская сцена, и сцена, которая многократно повторяется в каждой счастливой семье на земле.

Помимо эмоциональных переживаний, помимо размышлений над вечными вопросами, встреча с такими памятниками искусства значима еще и в другом плане. Мы видим готовые произведения, но при этом кто-то промыслил и рассчитал все эти красивые пропорции Храма, кто-то сложил и идеально оштукатурил стены, кто-то сделал каждую – мельчайшую – смальту великолепных мозаик, которые по сию пору мерцают и несут весть о неземной Красоте, кто-то готовил краски для фресок... Неизвестные мастера и художники когда-то жили, радовались жизни и страдали, были отмечены или несправедливо обижены. Но, главное, они творили, и мы можем сказать о них утвердительно лишь одно: они любили жизнь и Красоту. До той поры, пока люди будут восхищаться творениями их рук, до тех пор и будет храниться о них память. Благоговение перед жизнью и Красотой вечны среди многого тленного и суетного; «Vita brevis, ars longa» – «Жизнь коротка, искусство вечно» – так афористично Сенека выразил мысль Гиппократа, великого врача и философа.

INTRODUCTORY REMARKS

Mikhail Shishin
Editor-in-chief

Dear readers,

Here is the next issue of «The Art of Eurasia» journal. As always it is difficult for us to note some concrete material especially. All of them, in our opinion, will attract the attention of those interested in the art of the great continent, what extends from the Atlantic to the Pacific ocean. But one of "highlights" of this release can consider the section «Eurasian Heritage» which we have entirely devoted to a Buddhist iconography and where have begun to publish excerpts from "The dictionary of a Buddhist iconography" of the Indian academician Lokesh Chandra. This outstanding work deserves the appreciation and is extremely demanded among researchers of Buddhist art.

I would also like to draw attention to the photo which is placed on the journal cover. This is a fragment of a vast system of mosaic and fresco decoration from the Church of the Chora monastery in Istanbul created at a ktitor Theodor Meteohit in 1315-1321. We will tell you in detail about this monument in the next issues of the journal. Despite the damage caused by people and time, the decoration of the temple is staggering. On the walls, vaults, circular arcs of archs, in a word everywhere, there are scenes depicting the life of the virgin and Jesus Christ, saints, prophets and apostles. It is difficult to estimate how much time is necessary to scrutinize all the scenes and images. But to look away from them and not remember them later – it is impossible; it seems that every gesture is imprinted in the memory forever. Here saints Joachim and Anna hugged her daughter Mary. Their eyes met, they have so much tenderness towards each other, happiness for daughter, so much nobility and strength in every gesture. This is a biblical scene and a scene that is repeated in every happy family on the earth. In addition to emotional, in addition to reflection on the eternal questions, meeting with such artworks is significant also in another aspect. We see a finished art piece, but it is also important that someone has thought out and calculated all those beautiful proportions of the Church, someone has built and perfectly plastered the walls, someone has made every smallest piece of smalt for the magnificent mosaics which shimmer and carry the message of unearthly beauty to this day, someone has been preparing a paint for frescoes. The unknown craftsmen and artists once lived, suffered and enjoyed life, were rewarded or unjustly wronged. But, most importantly, they were creating, and we can say about them only one thing: they loved life and Beauty. As long as people will admire their creations, until then they will be stored on the memory. Reverence for life and beauty are eternal among many perishable and vain things; «Ars longa, vita brevis» – Art is long, life is short – so aphoristic Seneca expressed the idea of Hippocrates, the great physician and philosopher.